

Index

- accessibility, 27, 49, 84, 134
 Adams, Matthew, 35, 54
 advertising, 51, 66–8, 121, 143, 144
 agency
 authentication and, 78, 94, 99, 200
 dynamics of, 203
 in new circumstances, 23, 62, 93
 individuality and, 118
 language choice and, 43
 of tourists, 85
 reflexivity and, 35
 remoteness and, 85
 sociolinguistic, 198
 tattoos and, 145, 146
 Appadurai, Arjun, 108, 110–11, 112, 115, 116, 118, 150, 179
 Archer, Margaret, 34–5, 36, 41, 42, 55, 68
 architecture, 56, 86, 103
 artisans, 92, 100, 139, 140
 authentication
 acts of, 71, 75, 200
 as dialogic, 102
 consumption and, 93, 149
 exoticism and, 90
 in interactional texts, 80
 narrative and, 125
 personal agency and, 99
 personhood and, 94
 place-based, 85, 111
 authenticity, x, 70–107, 194, 198, 200–1,
 See also authentication
 as reflexive object, 74
 bodily practice and, 101
 conventional, 75, 76, 104, 108, 200
 conventional vs. transactional, 71, 74–9, 91
 disruption and, 73
 exotic, 119
 food and, 86, 89, 92
 four dimensions of, 74
 hidden mediation and, 76
 iconic and indexical, 103
 in rapid social change, 72, 200
 legitimacy and, 74, 152
 mediated, 102
 personhood and, 94–101
 place and, 84–94
 power and, 75
 production and consumption of, 77–9, 102, 200
 self and, 72–3, 101, 104, 149
 sociolinguistic, 70
 surplus, 87
 transactional, 83, 89, 93, 103, 106, 108, 117, 151, 195, 200
 vs. the inauthentic, 78, 104, 152, 154, 156, 200
 Bakhtin, Mikhail, 39, 53, 71, 153, 155, 157
 Baudrillard, Jean, 113
 Bauman, Richard, 115
 Beck, Ulrich, 33, 37, 40
 Bellin, Eirlys, 175, *See* Madamryghi
 bilingual education, 10, 14
 bilingualism, 64
 as added value, 65–6
 ‘balanced’, 18, 24
 in Ireland, 18, 64
 in Wales, 21, 42, 43, 127, 131, 167, 176
 political aspects of, 14
 reflexive awareness of, 46, 88, 100
 syncretic, 167–8
 Blommaert, Jan, 28, 40, 51, 178, 195, 199
 boundaries, ix, 30, 152–93, 195, 202
 as objects of reflection, 155
 boundary work, 202
 of modernity, 152
 traditional, 34, 158
 Bourdieu, Pierre, 109, 118
 branding, 1, 2, 31, 47, 51, 53, 55, 90, 113, 127, 128, 135, 150, *See also* Cwtch Restaurant, Tradition Hotel Kultahovi, Traeth, hairybaby
 Briggs, Charles, 115
 Bruner, Edward, 77, 125
 Bucholtz, Mary, 71

Cambridge University Press

978-1-107-12388-5 - Sociolinguistics from the Periphery: Small Languages in New Circumstances

Sari Pietikäinen, Helen Kelly-Holmes, Alexandra Jaffe and Nikolas Coupland

Index

[More information](#)

Index

227

- Canistrelli Clandestini, 181–91, 192
 Cardiff, 21, 22, 44
 carnivalesque, 26, 71, 153, 197, 203
 carnivalesque transgression, 153
 Castells, Manuel, 37–9, 67, 93
 Cavanaugh, Jillian, 73
 centre-periphery dynamics, 2, 58, 128, 129, 194, 195, 196, 198
 codeswitching, 10, 104, 167
 coherence, 73, 74, 76, 79, 106, 166
 commerce. *See* commodification
 commodification, x, 74, 107, 108–51, 194, 195, 198, 199, 201–2
 branding and, 113
 commodity candidature, 119
 conditions favouring, 111
 consumers and, 117
 cultural biographies in, 111, 196
 definitions of, 109
 distinction and, 126
 diversion and, 110, 116, 119, 151
 enclaving and, 110
 in linguistic landscape, 110
 increasing, 111
 of inalienable elements, 126
 of Irish, 178
 of place, 143
 of place names, 135–43
 of Sámi, 119–27
 of small languages, 109–19
 of Welsh, 127–35
 revitalisation and, 110
 tattoos and, 144–50
 three conceptual correlates of, 108
 visual mode and, 111, 118
 consensus, 73, 74, 79, 106
 consumers, 145, 146
 identity work of, 118
 of tattoos, 146–7
 consumption
 distinction and, 118
 growing distance from production, 115, 116, 124
 identity and, 148
 knowledge and, 126
 language rights and, 117
 practices of, 93
 reflexivity and, 137
 self and, 118
 symbolic, 112
 tattoos and, 146
 Corsianness, 152
 Corsica
 authenticity of person in, 97
 designations of regions in, 139
 economic value of French in, 110
 location of, 27
 Made In, 104
 nationalist movement in, 16, *See also* Canistrelli Clandestini
 political structure in, 14
 regions of, 137
 remoteness of, 84, 85
 theme park, 103
 traditional practices in, 60
 Corsican, 14–17, 197
 co-official status, 14
 counting speakers of, 6
 decline of, 5, 110
 dialectal variation in, 88
 dress, 96
 educational policy for, 14
 historicity of, 81
 humour/macagnà, 184
 language policy and planning, 15, 17, 197
 media, 15
 music, 99
 parody, 191
 place names, 135–43
 status of, 14–15, 16
 varieties, 17
 Corsicanness, 62, 72, 92
 Costa Verde, 140
 Coupland, Bethan, 103, 106
 creativity
 heteroglossia and, 39
 multilingualism and, 25, 26
 reflexive mediation and, 52, 69, 106
 style and, 26
 Culioli, Ghjuvan' Andria, 96
 culture
 reflexive conditions of, 36
 cwtch, 129
 Cwtch Restaurant, 87, 89, 127–32, 135, 146
 Davies, Jonathan, 168
 de-authentication, 71, 74, 75, 82
 Del Percio, Alfonso, 149
 de-traditionalisation, 33, 35, 37, 40, 41, 55, 64
 discourse
 as means to govern, 54
 institutions and, 54
 social change and, 39–40, 108
 distinction, 139, 145, 151, 197
 diversion, 111, 150, 151, *See also* transgression
 dress, 96, 160, 164, 165
 Duchêne, Alexandre, 116, 149, 150

Cambridge University Press

978-1-107-12388-5 - Sociolinguistics from the Periphery: Small Languages in New Circumstances

Sari Pietikäinen, Helen Kelly-Holmes, Alexandra Jaffe and Nikolas Coupland

Index

[More information](#)

228 Index

- economic development, 54, 119, 126, 195, 196
 emplacement, 86
 enclaving, 110, 150, 151
 endangerment discourses, 10, 80, 110, 119, 164
 entextualisation, 40, 59
 entrepreneurs, 24, 36, 37, 98, 111, 119, 150, 198
 cultural, 62, 203, 204
 ethnicity, 10, 144, 155
 exchange value, 74, 109, 110, 111, 113, 201
 exoticism, 29, 50, 81, 87, 90
- Father Ted, 177
 Fenouillière, Fabrice, 59, 60, 61, 62, 63
 fetishisation, 111, 112
 Finnish, 53, 56, 158, 160, 162, 164
 Fishman, Joshua, 9, 10, 26
 food, 31, 86
 authenticity and, 76
 Corsican, 89, 91, 93, 140, 154, 181
 discernment of, 92
 Irish, 90
 local, 89, 116
 salt, 131
 Sámi, 90, 124, 125
 simplicity, 132
 Welsh, 90, 127–35
 Foucault, Michel, 54, 154, 166
 French, in Corsica, 15
- Gael-babes, 64
 Gaelbabes, 178
 Gaeltacht, 7, 17, 27, 28, 98
 Galea Park, 59–63, 103, 204
 Gal, Susan, 26, 79, 109
 Giddens, Anthony, 29, 33, 40
 globalisation, 2, 29, 197, 198, 202, 205
 economic systems and, 33, 112
 tensions of, 74
 Goulding, Christina, 146, 147
 graffiti, 154, 156, 181–7, 199, 202
- hairybaby, 176–81, 192
 Halen Môn, 1, 127, 131–5, 150
 heartland
 centre-periphery relations within, 197
 linguistic concept, 29, 70
 of Irish, 7, 17
 of Welsh, 27, 84, 135
 Heller, Monica, 111, 116, 150
 hiraeth, 47, 49, 127
 Hiramoto, Mie, 148
 historicity, 29, 36, 73, 74, 79, 80, 82, 106, 140, 150
 continuity through, 79, 84
 emplacement of, 80
- genealogy and, 94
 in museums, 79
 indexes of, 79
 of displayed production process, 92
 ruptures vs. continuity, 83
 hotels, 85, 108, 113, 129, *See also* Tradition
 Hotel Kultahovi
 House, Juliane, 112
 humour, 83, 84, 101, 153, 154, 156, 159, 164, 166, 176, 185, 192, 195, 197, 202, 206
- Iaith Pawb, 21, 42, 167
 iconography, vii, 1, 29, 103, 127, 183, 185, 200
 identities
 conventionally bounded, 153
 in tourism, 100
 ‘inked’, 148
 legitimising, 37–8
 real and fictionalised, 175
 resistance, 38, 39
 identity, 126, 145, 150, 201, 202, 206
 authenticity and, 148, 200
 authenticity in, 74
 categories, destabilisation of, 153
 challenges to, 37
 consumption and, 118
 humour and, 156
 in critical sociolinguistics, 10
 institutional models of, 10
 politics, 74, 155
 tattoos and, 148
 traditional models of legitimate, 38
 ideologies, 10
 folk linguistic, 70
 in linguistics, 26, 27, 167
 in sports media, 175
 minority language purism, 22
 nationalist, 75, 152, 156, 199
 of authenticity, 73
 of reference, 191
 of small language use, 41
 Inari, 85, 113, 120
 indexicalities
 changing, 23, 26, 152, 204
 in parody, 153
 of ‘flawed’ Irish, 180
 of joke Irish, 181
 of tattoos, 146
 small language, 156
 stereotypical, 153
 web of, 191
 indigeneity, 197
 consequences of, 11
 designations of, 11
 Sámi, 11, 12

Cambridge University Press

978-1-107-12388-5 - Sociolinguistics from the Periphery: Small Languages in New Circumstances

Sari Pietikäinen, Helen Kelly-Holmes, Alexandra Jaffe and Nikolas Coupland

Index

[More information](#)

Index

229

- indigenous rights, 4, 11, 12, 52, 54, 55, 165
 industrial age. *See also* modernity
 interdiscursive links, 154, 181, 185, 192
 intertextuality, 143, 156, 159, 168, 204
 Ireland, 8, 27, 80, 90, 98, 176, 177, 178,
 181, *See also* Gaeltacht
 growth and migration in, 19
 language authority in, 28
 language policy in, 20
 linguistic landscape, 18
 rural, 177
 Irish, 17–20, 197
 cultural capital of, 66
 decline of, 7, 110
 education, 18, 66, 180
 education system and, 6
 first-language speakers of, 17
 ‘flawed’, 148, 149, 154, 176, 178,
 180, 181
 Hollywood Irish, 180
 joke Irish, 181, 192
 language norms, transgression of, 176–81
 language policy and planning, 7, 17–20
 language shift, 110
 media, 19–20
 nationalism and, 17
 ‘old’ vs. ‘new’ models of, 64
 privileged status of, 6–7
 revitalisation of, 7
 Sexy Irish, 64–8
 syncretic practices, 180
 tattoos, 144–50
 Irishness, 43, 144, 152, 176, 177, 180

 Jaworski, Adam, 44, 85
 Johnstone, Barbara, 119
 joke Irish, 178

 Kirschenblatt-Gimblett, Barbara, 77
 knowledge
 commodities and, 90, 114, 115, 116,
 117, 118, 126, 129, 131, 132, 147,
 150, 151
 production of, 54
 scarce, 141
 tourism and, 48, 62, 78, 84, 92
 Kosut, Mary, 148

 language attitudes, 9, 10
 language displays, 43, 44, 47, 49, 54, 117, 121,
 147, 180, 199, *See also* graffiti, linguistic
 landscape, signage, tattoos, t-shirts
 language ideologies
 and parody, 191
 as metalanguage, 39

 changing, 26, 108, 206
 dominant, 150
 in commercial domain, 176
 in linguistic landscapes, 44
 minority language purism, 25
 of Corsican, 17
 of translation, 147, 148
 of Welsh, 21
 power and, 109
 state-level, 23
 subverting traditional, 67, 156
 syncretism, 167
 language policy and planning, 10, 42, 197,
 198, 201
 as metalinguistic genres, 42, 59
 corpus planning, 17, 25, 67
 discourses of, 42
 in Corsica, 15, 17
 in Ireland, 7, 17
 in Sámiland, 4
 in Wales, 9, 44
 institutions and, 24, 35, 203
 monolingual norms and, 25
 nationalist regimes, 38
 objectification of languages and speakers in,
 110, 119
 reversing language shift, 24
 small languages and, 9, 23, 28
 status planning, 17, 18, 28, 67, 110
 language rights, 9, 23
 consumption and, 117
 discourse of, 149, 166
 media and, 17, 19
 Sámi, 162
 language shift, 26, 28, 59
 Irish, 7
 reversing, 10
 Sámi, 12, 164
 Lapland, 1, 27, 52, 58, 79, 119, 120, 122, 126,
 See also Sámiland
 Lash, Scott, 33, 40
 late modernity, 29, 33
 authenticity in, 70, 106
 casualties of, 33
 creativity in, 25
 economy of, 118
 metaculture and, 37
 reflexive conditions of, 59
 legitimacy, 10, 26, 59, 105, 122, 154, 165,
 198, 205
 Lindholm, Charles, 72, 99
 linguascaping, 87
 linguistic landscape
 ethnolinguistic vitality and, 9
 in Ireland, 18

Cambridge University Press

978-1-107-12388-5 - Sociolinguistics from the Periphery: Small Languages in New Circumstances

Sari Pietikäinen, Helen Kelly-Holmes, Alexandra Jaffe and Nikolas Coupland

Index

[More information](#)

230 Index

- linguistic landscape (cont.)
 - in Sámiland, 122
 - in Wales, 42, 43–51, 68
 - legislation and, 110
 - parallel text, 44
 - t-shirts in, 48
- linguistic market, 109
- local/global relations, 31, 89, 93, 109, 121
 - in text, 124
 - small language resources and, 116
- localness, 13, 48, 89, 90, 129, 140
- luxury register, 108, 113, 114, 115, 118, 122, 123, 126, 129, 131, 135, 141, 150, 151, 201
- MacCannell, Dean, 72
- Madamrygbi, 168–76, 191, 192
- Makoni, Sinfree, 26
- marketing, 117, 119, 121, 127, 128, 129
 - of food, 131
 - of tourist destinations, 30, 59
 - transgression and, 154, 176, *See also* hairybaby.com
- markets, 51, 109, 115
 - changing, 41, 55, 111, 112, 127, 197
 - elite, 132
 - for minority languages, 110, 117
 - globalised, 13, 23, 73, 199, 205
 - local, 43
 - new, 3, 29, 40, 63
- media
 - American television, 178
 - Corsican, 15, 182, 183, 189–90
 - informalisation of, 63
 - Irish, 17, 19–20, 64, 178, 181
 - role of, in shaping public sphere, 63
 - transgression and, 153, 154, 168
 - transgression in, 176
 - Welsh, 20–1
- mediation, 76, 175
 - commercially driven, 68
 - cultural, 78, 91, 105
 - erasure and, 77
 - markets and, 117
 - modes of, 52, 68, 106
 - of localness, 129
 - of remoteness, 84, 85
 - of speaker types, 64
 - tattoos and, 145
- mediatisation, 63, 204
- menus, 90, 125, 129–31, 140
- metacompetence, 205
- metacultural activity
 - agents of, 36
 - cultural change and, 36, 41
 - in media, 176
 - in narrative, 124
 - structured by modernity vs. tradition, 37, 38, 46, 54, 56, 64, 102
 - transgression and, 192
- metaculture, 32, 35–40
- metalanguage, 30, 32, 35–40
- metalinguistic practice
 - essentialising effects of, 10
 - in interactional texts, 80–2
 - in media, 176
 - linguistic landscaping as, 44
- minoritisation, 3, 9, 11, 27, 38, 42, 196, 197, 206
 - as de-authentication, 74
 - exchange and valuation in, 109
 - resistance and, 38
 - responses to, 68
- minority language, 3
 - activism, 39
 - communities, ix
 - discourse, 10
 - idealisations of, 106
 - lifestyle, 116
 - media, 19, 158
 - movements, 23
 - paradigm, 59
 - rights, 17, 18, 19, 20, 35, 38, 195
 - sociolinguistics, 1, 196, 202
 - strategies, 9
- minority languages, 70, *See* small languages
- mobility, 201
 - as disruption, 29
 - of small languages, 31, 115
 - of tattoos, 146
 - peripheries and, 30
 - received, 30
 - remoteness and, 85
 - through narrative, 108, 124, 133, 151
- modernity, 24, 33, 34, 152, *See also* industrial age
 - metaculture and, 54, 62
- Morottaja, Matti, 56
- Mühlhäusler, Peter, 26
- Mulcahy, Louis, 98
- multilingualism, 25, 26, 54, 160, 178, 194, 198, 206
 - peripheral, ix, x, 27
 - transgression and, 156
 - visual, 115
- multimodality, 57, 119–27, 159, 173, 204
- museums, 79, 80, 82, 86
 - authenticity in, 76
 - Corsican, 59, 87, 139, *See also* Galea Park
 - Sámi, 79, 86, 122
 - Welsh, 21

Cambridge University Press

978-1-107-12388-5 - Sociolinguistics from the Periphery: Small Languages in New Circumstances

Sari Pietikäinen, Helen Kelly-Holmes, Alexandra Jaffe and Nikolas Coupland

Index

[More information](#)

Index

231

- music, 30, 79
 - globalising genres, 178
 - in Corsica, 15, 60, 61, 99, 101
 - in Ireland, 65
 - in Sámi, 13, 126, 159
 - Irish, 66
 - Welsh, 22
- narratives, 80, 199
 - authentication through, 124–6
 - authenticity and, 97
 - metacultural, 126
 - pride, 151
 - products and, 108
 - tattoos and, 148
- nationalism, 23, 38, 128, 190
 - Corsican, 154, 181, 185, 188, 192, *See also* Canistrelli Clandestini
 - language planning and, 38
 - revitalisation and, 4, 16, 17, 192
- nation-states, 2, 37, 38, 58, 59, 195
- native speakers, 28, 70, 73, 73, 152, 156, 162, 165, 192
- naturalness, 70, 87, 89, 104, 133, 134
- Ó Laoire, Muiris, 17, 116
- ontology, 73, 74, 106
- orthography, 17
 - as pronunciation guide, 50
 - in Irish tattoos, 149
 - in signs, 53
 - mobility of, 57, 135
- Owens, Nigel, 168
- parallel texting, 44–7, 62
- parody, 153–5, 190, 195, 203, 206, *See also* humour
 - as double-voiced, 157
 - boundaries and, 157
 - metaparody, 178
 - of Corsican nationalism, 181–91
 - risk of, 192
 - SuperSámi, 157–66
 - Welsh, 166–76
- Pennycook, Alastair, 26, 156
- performance, 92, 97, 101, 175, 199, 202
 - authenticity and, 77, 94–101
 - ideology and, 26
 - of naturalness, 88
 - of traditional practices, 30
 - reflexivity and, 52, 63, 69
 - self-presentation and, 25
 - stylised, 29
 - tourism and, 79, 93, 99
 - transgression and, 154, 156, 167, 175
- peripheral cool, 13, 176, 178
- peripheries, 27–31, 156, 194, 195–7, 205–7
- personhood, 95, 97, 104
- place names, 199
 - Corsican, 137–43
 - Sámi, 121, 123
 - Welsh, 45–6, 48, 80, 129–32, 204
- political economy of language, 109
- power, 75, 105, 109, 156, 177, 202, 203, 205, 206
- pride and profit, 24, 55, 56, 58, 128, 149, 150
- production
 - as displayed process, 92
 - contemporary modes of, 92
 - discourses of, 93
 - modes of, 92
 - of tattoos, 146
 - traditional modes of, 92
- products. *See also* branding, commodification, luxury register, marketing
 - distinction and, 112
 - local, 89–94, 108, 133, 139, 143
 - luxury, 1, 108, 132
 - place and, 98, 133–4
 - recognisability of, 99
- Pujolar, Joan, 12, 119
- purity, 102, 132, 133, 134, 191
- recontextualisation, 4, 49, 75, 77, 115
- retextualisation, 103, 116, 124, 133, 151, 204
- reflexive modernisation, 33, 34, 35, 37
- reflexivity, x, 32–69, 194, 195, 198, 199–200
 - as essential feature of language, 39–40
 - as multi-faceted, 68
 - autonomous, 34, 42
 - changing modalities of, 34, 41
 - communicative, 34, 35, 43
 - consequences of, 68–9
 - contestation and, 58
 - display of, 205
 - historicity and, 35
 - in commerce, 152
 - in late modernity, 32–3, 40, 43, 68, 106
 - in parody, 156
 - in tourism, 152
 - intensification of, 31, 40, 63
 - language display and, 44
 - metacultural, 36, 37, 68
 - meta-reflexivity, 35, 43, 59
 - normativity and, 54
 - of Irish, 178
 - parody and, 191
 - small language, three generalisations of, 41
 - small languages, 68, 110
 - tattoos and, 146

Cambridge University Press

978-1-107-12388-5 - Sociolinguistics from the Periphery: Small Languages in New Circumstances

Sari Pietikäinen, Helen Kelly-Holmes, Alexandra Jaffe and Nikolas Coupland

Index

[More information](#)

232 Index

- reflexivity (cont.)
 tourism and, 78
 transformation and, 152
 remoteness, 47, 84–5, 102, 127, 128, 140, 196
 resistance, 38, 39, 59, 67, 93, 150, 153, 202
 restaurants, 47, 52, 86, 105, 113, 120, 123, 125,
 129, 131, *See also* Cwtch Restaurant,
 Tradition Hotel Kultahovi, Traeth
 revitalisation, 10, 11, 59, 80, 191, 201, *See also*
 under nationalism
 authenticity and, 73
 commodification and, 110, 119
 logic of competition and, 35
 maturity of, 192
 new speakers in, 12, 174
 of Irish, 144
 of Sámi, 164
 of Welsh, 8, 22
 Reyes, Angela, 64
 rich points, 127, 199, 203
 ritual, 73, 77, 99, 146

 sajos, 56
 Sajos Cultural Centre, 43, 51–9, 68, 86, 121, 203
 salt. *See* Halen Môn
 Sámi
 architectural forms, 86
 cultural centre. *See* Sajos Cultural Centre
 dress, 96, 120, 123, 160, 164, 165
 identity, multiple definitions of, 12, 56
 land rights, 12
 language policy and planning, 4
 parody, 157–66
 Sámi languages, 4, 11–13, 52, 197
 activism, 160, 162
 as official languages, 13
 counting speakers of, 5
 demographics of, 4
 history, representation of, 79
 in defining Sámi identity, 12
 Inari Sámi, 53, 57, 121, 124, 125, 165
 Northern Sámi, 53, 55, 57, 121, 158, 160,
 164, 165
 Skolt Sámi, 53, 165
 timeline of, 79
 tourism and, 120
 Sámiland
 economies in, 55
 languages in, 13
 location of, 27
 remoteness of, 84
 tourism in, 119–21
 Sáminess, 52, 54, 120, 152, 154, 160, 164,
 165, 166
 Sápmi. *See* Sámiland

 Sayers, Peig, 64, 65, 80
 scarcity, 90, 96, 114, 133, 140, 151
 self, 76, 101, 118, 145, 148, 150, 200
 semiotic landscape, 44, 121
 Shankar, Shalini, 73
 sign value, 113, 118
 signage, 122, 142
 as metacultural, 46, 68
 bilingual, 16, 20, 44, 54, 143, 199
 competing ideologies in, 54
 Corsican, 16, 87, 139, 141, 143, 182
 historicity and, 123
 intertextuality of, 143
 Irish, 44
 multilingual, 52, 53, 87, 121
 multimodal, 123
 orthography in, 50
 parallel text in, 44, 87
 Sámi, 52, 53, 121–3, 124
 stylisation of, 200
 Welsh, 20, 44–7, 50, 51, 68
 Silverstein, Michael, 25, 91, 116
 small languages, 3
 as competing commodities, 111
 as visual commodities, 108
 commodification of, 109–19
 distinction and, 112
 diversion of, 108, 111
 four vectors of change, 195
 luxury register and, 113–14, 118, 123
 meaning of, 3–4
 new circumstances of, 2, 23–7, 29, 31, 32,
 37, 38, 40, 62, 72, 76, 94, 111, 152, 155,
 193, 194, 196, 199, 200, 201, 202
 processes involving, 9–10
 reflexive dimensions of change, 41
 visual symbolic value of, 111, 113, 118, 201
 vitality of, 206
 social media, 126, 158, 175
 sociolinguistics, 27, 40, 196, 198, 201, 206
 authenticity in, 70
 change in, 31
 commodification in, 109
 critical, 10, 12, 26
 ideology in, 167, 198
 peripheral vision in, 205–7
 reflexivity in, 198
 soundscaping, 87
 speakers of choice, 17, 116
 stance indeterminacy, 204
 stance object, 106, 175
 standardisation, 25, 38, 39, 80, 155, 174
 stereotypes
 as representational strategy, 160
 authentication and, 100, 101, 154

Cambridge University Press

978-1-107-12388-5 - Sociolinguistics from the Periphery: Small Languages in New Circumstances

Sari Pietikäinen, Helen Kelly-Holmes, Alexandra Jaffe and Nikolas Coupland

Index

[More information](#)

Index

233

- humour and, 156–7
- in Corsica, 101
- in Ireland, 177
- in Sámiland, 154, 159, 165
- in Wales, 49, 154, 174
- parody and, 153
- recontextualisations of, 49
- style
 - as commodity, 25
 - authentication and, 86
 - in the media, 20
 - legitimation and, 10, 92
 - reflexivity and, 200
- stylisation, 25, 153, 156, 175–6
 - of authenticity, 83
 - transgression and, 153, 174
- SuperSámi, 157–66, 176, 191, 192
- symbolic capital, 67, 109
- tattoos, 144–50
 - consumption and production of, 148
 - information search and, 147
 - Japanese, 148
 - narrative function of, 148
 - production and consumption of, 146, 150
- temporality, 71, 116, 146, 192, 202, 204
- Thurlow, Crispin, 44, 85
- time-depth, 75, 79, 80, 82, 92
- timeline, 79
- tour guides, 63, 80, 84, 100, 101, 108
- tourism, 1, 24, 30, 31, 120, 196
 - accessibility and, 49
 - as bodily experience, 99, 143
 - authenticity and, 71, 76, 84
 - collusion in, 77, 89, 106
 - discourse, 91, 92
 - historicity and, 79
 - in Corsica, 80, 143
 - in Sámiland, 55, 58, 119–21
 - in Wales, 47
 - materials, in Corsica, 137–43
 - performance and, 92
 - risks in, 77
 - sincerity in, 78
 - texts, historicity in, 80
 - transgression and, 154
- touristm
 - apprenticeship in, 92
- tradition, 70, 72
 - critical awareness of, 33
 - in late modernity, 29, 33, 34, 203
 - metaculture and, 54, 56, 62
 - tourism and, 79
- Tradition Hotel Kultahovi, 90, 113, 120–7, 129, 135, 146, 203
- traditions, 30, 200
 - acts of identification and, 93
 - as trope, 121
 - authentication and, 78
 - authenticity and, 72
 - Sámi, 71, 120, 123, 125, 126
- Traeth, 47, 85, 204
- transformation, v, 85, 89, 90, 114, 115, 119, 126, 132, 201
- transgression, x, 107, 152–93, 194, 195, 198, 202–3
 - as signal of change, 154
 - boundaries and, 152, 166
 - in commercial domain, 176–81
 - in media, 153
 - metacultural activity and, 192
 - normativity and, 152, 153, 173
 - potential for risk, 192, 203
 - reflexivity and, 192
 - social change and, 155
 - syncretism and, 167
 - uptake and, 174
- transgressive humour, 202, *See also* Canistrelli
 - Clandestini, hairybaby, Madamrygbi, SuperSámi
- Trilling, Lionel, 72, 76
- t-shirts, 47–9, 93, 94, 103, 117, 119, 183, *See also* hairybaby
- Tyddewi/St Davids, 80, 127–31
- Urban, Greg, 36–7, 41, 46, 54, 62, 116
- Vagabondu Isulanu, 181, 182, 183, 187, 189
- value, 117, 137
 - creation of by consumers, 117
 - instrumental vs. symbolic, 112
 - life history and, 114
 - of choice, 117
 - regime of, 122
- vernacularity, 65, 70, 82, 160, 168
- visuality, 108, 144, 145, 148
- Wales, 1, 7–9, 16, 27, 127–35, *See also* Tyddewi/St Davids
 - anglicisation of, 21, 128
 - bilingualism in, 127
 - gwerin, 21, 73, 94, 128
 - historicity in, 80
 - national institutions, 21
 - rugby, 20, 168, 174, *See also* Madamrygbi
- Wee, Lionel, 112
- Welsh, 20–2, 197
 - commodification of, 127–35
 - cwtch, 127, 129
 - dress, 96

234 Index

- Welsh (cont.)
 - first-language vs. second-langauge varieties, 22
 - language policy and planning, 20, 166–7, 174
 - making visible, 44
 - parody, 166–76
 - place names, 22, 47–51, 80, 127, 131
 - regional varieties of, 22
 - revitalisation of, 8–9
 - salt, 127, 150, *See* Halen Môn
 - status of, 7–8, 127
 - unique value of, 47
- Welshness, 22, 45, 80, 96, 128, 129, 150, 152, 154, 175, 176
- Williams, Colin, 8–10
- Williams, Shane, 169
- Woolard, Kathryn, 10, 71, 79